



LA CROISSETTE

RESTAURANT LE LOCLE

BRASSERIE
SALLES DE RÉCEPTIONS, BANQUETS
LOUNGE, BAR
SERVICE TRAITEUR-CATERING



Restaurant du
CJFOM
Le Locle



FOOD & BEVERAGES
FRANÇOIS BERNER

Marais 10 – 2400 Le Locle Switzerland
T. +41 32 931 35 30 – F. +41 32 931 35 50
info@lacroisette.ch – www.lacroisette.ch



Notre conseil personnalisé: à l'image de la maison de vos rêves.

Le premier pas vers la rénovation de votre logement en propriété est très simple: rendez-nous visite. Nous vous conseillerons personnellement en n'oubliant aucun détail. Nos experts élaboreront avec vous une solution de financement personnalisée, parfaitement adaptée à vos objectifs et à votre situation. Prenez dès aujourd'hui contact avec nous.

**Banque Raiffeisen
des Montagnes Neuchâteloises**

Rue du Temple 19, 2400 Le Locle, Tél. 032 933 94 00

Agences: La Brévine, La Chaux-de-Fonds,
Les Ponts-de-Martel

www.raiffeisen.ch/montagnes-neuchateloises

RAIFFEISEN

Section Sommartel
Club Alpin Suisse CAS
Club Alpino Svizzero
Schweizer Alpen-Club
Club Alpin Svizzer



**N°297
JUILLET
AOÛT
2014**

Vice-Présidents :

Christophe Luethi, Crêt-de-Saint Tombet 8, 2022 Bevaix
Tél. 032 730 64 65, christophe.luethi@bluewin.ch

Pierre Hirsig, chemin des Aulnes 5b, 2400 Le Locle
Tél. 032 931 15 70 / 079 564 02 64 , pierre.hirsig@bluewin.ch

Caissier : Rafaël Tobler,

Tél. 079 555 83 46, rafaël.tobler@epfl.ch

Gestion des membres :

Maxime Zürcher, F.-W. Dubois 15, 2400 Le Locle
Tél. 032 931 73 94, E-mail : emixamch@yahoo.fr

Rédaction :

Florence Grüning, Chemin des Sorbiers 23, 2400 Le Locle
Tél. 032 964 11 70 , E-mail : chiroflo@hotmail.com

Imprimerie Gasser SA, Jambe-Ducommun 6a, 2400 Le Locle
Tél. 032 933 00 33, Fax 032 933 00 44, Email : info@imprimerie-gasser.ch

Bulletin mensuel du Club Alpin Suisse - Section Sommartel

www.cas-sommartel.ch

Prochains Rendez-vous de la section

Les Promos, au Locle, les 4 & 5 juillet

Tous au stand du CAS Sommartel !



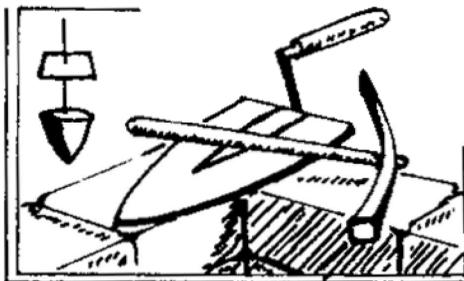
Prochaine Assemblée : Jeudi 28 août, à 20h au Chalet de Roche-Claire

Ordre du jour

1. Ouverture de l'assemblée.
2. Acceptation du procès-verbal de l'assemblée précédente.
3. Communications du comité.
4. Récits de courses.
5. Activités futures.
6. Divers.

Tous les articles devant paraître dans le bulletin bimestriel de **septembre - octobre** doivent parvenir à la rédaction **AVANT le 5 août 2014** à l'adresse figurant ci-dessus sous «Rédaction», si possible sur support informatique. Merci d'avance. Florence

Entreprise de maçonnerie Laurent Schumacher



Béton armé
Carrelages
Isolation de façades
Vente de matériaux
Cheminées de salon

2316 Les Ponts-de-Martel

Tél. 032 937 15 03

Fax 032 937 14 68

Natel 079 409 03 34

André & Dominique Pellissier Vignerons encaveurs



Fournisseur pour la cabane Monte Leone

1965 Savièse-Granois - Tél. Dominique 027 395 26 20

Natel 079 350 61 09

Programme de la section - juillet 2014

Cdc = Chef de course / **Rdp** = Réunion des participants / **S** ski / **S+S** ski+snowboard
Sdf ski de fond / **Ra** raquettes / **E** escalade / **A** alpinisme / **Ca** cascade de glace
R randonnée à pied / **F** via ferrata / **Am** aînés marcheurs / **Sp** spéléologie / **C** Canyonning

L'Aiguille sans Nom- E/A

12-13 juillet

Domage qu'elle n'ait pas de nom cette aiguille, car elle est magnifique...

Afin de lui rendre honneur, je vous propose de la gravir jusqu'à son sommet via l'Arête Sud Intégrale!

C'est une course qui tend plus sur l'escalade, mais l'accès et la descente sont alpins et l'utilisation du piolet et des crampons sera quand même de mise. Cette ascension est cotée D+ avec quelques passages en 5C sur la douzaine de longueurs que compte cette grimpe.

Il faut obligatoirement être à l'aise dans la pose de protections (friends, coinces, etc...), car les longueurs sont peu équipées. C'est une course que nous pourrons effectuer "en grosses", mais une paire de chaussons d'escalade au fond du sac pourrait s'avérer utile.

Nous irons dormir au refuge de l'Envers des Dorées ou à la cabane de Trient suivant l'occupation des lieux.

C'est un régal de grimper sur ce granite, néanmoins, c'est une longue course; **je limite donc la participation à 6 personnes afin de conserver une certaine dynamique.**

Délaï d'inscription : Lundi 02 juillet 2012 impérativement, réservation de cabane oblige.

Réunion des participants : Pas de RDP

Prix approximatif en CHF : 130 CHF

Moyen de transport : Véhicules privés.

Départ du Locle à : 09h00

Organisation & renseignements

Michael Schaer
Temple 19, 2014 Bôle
032 841 10 09 / 079 290 22 50

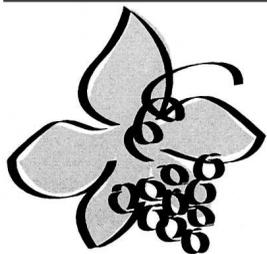
L'envers des Dorées





Claude-Alain Christen
Produits du terroir neuchâtelois
Médailles d'or

La Chaux-de-Fonds: rue Neuve 2 / 032 968 35 40
rue D.-Jeanrichard 22 / 032 913 40 03
Le Locle: rue du Pont 4 / 032 931 40 04



VINS DE NEUCHÂTEL OLIVIER LAVANCHY

Rue de la Dime 48 - 2000 NEUCHÂTEL
Tél.+ Fax 032 753 68 89 vins.lavanchy@bluewin.ch

Cave ouverte: Vendredi 15h - 18h, Samedi 9 h - 16 h, ou sur rendez-vous



Nous sommes précis et passionnés.
Comme les horlogers.

Des services fiduciaires et de conseil de première qualité dans votre région
Déclarations d'impôt, conseils fiscaux, audit, comptabilité

Rue Ernst Schüller 5 | 2500 Biel-Bienne 3 | Tél. 032 328 89 10
Av. Léopold-Robert 36 | 2300 La Chaux-de-Fonds | Tél. 032 910 91 30 | info@fhs-soresa.ch



Cette année, nous visiterons la Haute-Engadine.

Nous partirons vers 5.45h du Locle (6.00h La Chaux-de Fonds) pour arriver peu après midi à Maloja (1815m). De là, nous remonterons le joli Val Forno pour atteindre en fin d'après-midi la cabane du même nom. (cabane Forno 2574m).

2^{ème} jour. Nous quitterons les sympathiques gardiens de la cabane Forno pour retourner à Maloja en passant par le petit lac Cavloc. De Maloja nous rejoindrons Sils Maria en longeant le Silser See. Sils Maria où l'on peut voir la maison où Frederic Nietzsche passa ses étés de 1883 à 1888. De Sils Maria nous prendrons le bus qui nous conduira à St Moritz où nous passerons la nuit à l'Auberge de Jeunesse.

3^{ème} jour. Le copieux petit déjeuner de l'Auberge de Jeunesse avalé, nous prendrons le bus pour retourner à Sils Maria qui sera notre point de départ pour rejoindre Pontresina par le col Surlej (2755m) et le val Roseg (Hôtel Roseg Gletscher, réputé pour sa carte de desserts et ses trophées de chasse). A Pontresina nous dormirons à l'Auberge de Jeunesse.

4^{ème} jour. Nous quitterons Pontresina par le train pour nous rendre à Bever, ceci pour éviter une marche fastidieuse dans la zone industrielle et le long de l'aérodrome de Samadan. Bever mérite de s'y arrêter un moment. C'est un village engadinois typique mais sans ce mauvais goût appuyé qu'on rencontre la plupart du temps dans les Alpes quand on dit : « village typique ». De là, nous partirons pour une solide grimpe en direction du col de l'Albula (2312m).

Un peu en dessous du col, nous bifurquerons pour prendre le chemin de la cabane Es cha (2594).

La cabane se trouve sur un plateau d'où, si le temps le permet, nous aurons une magnifique vue sur le massif de la Bernina.

5^{ème} jour. Nous descendrons sur Zuoz (village typique) d'où nous prendrons la direction de la cabane Varusch (1771m) en bordure du Parc National. Etape de récupération.

6^{ème} jour. Maintenant que nous sommes bien entraînés, nous allons pouvoir attaquer le gros morceau de la semaine : rejoindre la cabane Cluozza (1882m) par le Val Müschauns et le col Val Sassa (2857m).

Sept heures de marche à travers le Parc National qui nous amènerons à la très jolie cabane Cluozza posée au milieu des Mélèzes.

7^{ème} jour. De la cabane Cluozza, nous redescendons sur Zernez où nous prendrons le train du retour qui nous fera arriver chez nous en fin d'après-midi.

A Zernez possibilité, sinon de visiter la Maison du Parc (à définir en fonction du temps) du moins d'aller faire chauffer la Master Card à la boutique.

Il faut compter 110.- par personne pour l'hébergement - souper. Le billet de train aller-retour depuis Le Locle revient à 210.- (environ) pour un plain tarif.

Pour des raisons d'inscription dans les cabanes, nous devons limiter la participation à 12 personnes.

Délai d'inscription : 8 juin 2014.

Inscription par tél : 032 914 31 24, ou par email : bcweber@bluewin.ch.

Cdc : Christian WEBER et Pierre MONTAN-DON.



MENUISERIE YVES GENTIL

Sagne-Eglise 156
2314 LA SAGNE

Tél. 032/931 20 71

Fax 032/920 35 81

Mobile 079/789 91 66

www.menuiserie-gentil.ch

QUINCAILLERIE

DUBOIS
THE BEST

M.-A.-Calame 18

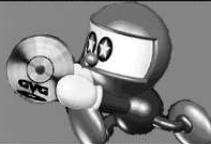
CH-2400 Le Locle

Tél. 032 931 40 15



Location de
DVD Online

DVD - L O C



*Un endroit sympa pour votre apéro
Tapas - Paëlla*

Ouvert à tous

Mercredi, jeudi et vendredi: dès 18 heures.

Samedi et dimanche: dès 11 heures.

Mme et M. Daniel Maurer

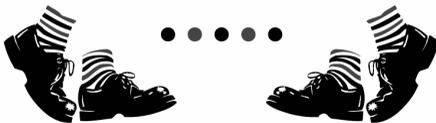
Rue Bournot (en face de la Migros)

Tél. 032 931 80 98

Ina
Coiffure
dames messieurs
enfants

Rue Daniel-JeanRichard 27 – CH-2400 Le Locle
Tél. 032 931 14 13

**CORDONNERIE - CHAUSSURES
JACKY DUCOMMUN**



Place de l'Hôtel-de-Ville 5
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 08 06

Programme de la section - juillet 2014

Canyoning au Tessin - C

19-20 juillet

Tout comme les années précédentes, nous ferons trempette dans les canyons situés autour de Biasca au Tessin.

Johann, notre guide, choisira le canyon en fonction du niveau des participants, mais avec l'idée de s'initier le samedi et se perfectionner le dimanche.

Pour les personnes ne souhaitant pas faire du canyoning les deux jours, un groupe de grimpeurs pourra éventuellement se former pour un jour.

Nuitée en camping et pique-niques tirés des bidons étanches pour les midis.

Les informations détaillées de la sortie parviendront ultérieurement aux inscrits.

Comme il faut prévoir un long trajet (environ 4h), nous partirons très tôt le samedi...

Remarque : Le prix comprend le déplacement, la nuit, la location du matériel de canyoning et le guide. Celui-ci pourra varier selon le nombre de participants (idéalement 8 à 10 personnes).

Délai d'inscription : dimanche 29 juin à 19h17

Réunion des participants : pas de Rdp

Prix approximatif en CHF : environ 300.- pp

Moyen de transport : voitures privées

Cdc : Gabriel GASSER, 079 449 18 38
gaboch@nordkapp05.ch

Escalade à la Pierre-Avoi - E

26-27 juillet

Dominant la plaine du Rhône et le Bas-Valais, la Pierre Avoi culmine à 2473 mètres d'altitude par son sommet principal et est composée d'une grande face comprenant 11 voies de 4 à 6 longueurs ainsi que plusieurs clochetons comptants une quarantaine de voies de toutes difficultés.

Ce magnifique site d'escalade par sa situation géographique et son panorama unique enchâssera tous les grimpeurs qu'ils soient amateurs ou confirmés.

L'accès peut se faire en auto ou par la télécabine de Savoleyres et, pour le côté « fun », nous pourrions éventuellement redescendre du sommet en trottinette après notre journée de grimpe...

Pour passer une nuit des plus douces et recharger les batteries au mieux, je vous propose de découvrir un joli B&B de montagne plein de charme situé à la Tzoumaz.

Week-end ouvert à tous, mais surtout aux grimpeurs ;-) !!!

Délai d'inscription : dimanche 13 juillet 18h47

Réunion des participants : pas de rdp

Prix approximatif en CHF : 99.95 CHF (TTC)

Moyen de transport : véhicules privés

Départ du Locle à : 6h59 (Tchaux 7h12)

Cdc : Gabriel GASSER, 079 449 18 38
gaboch@nordkapp05.ch

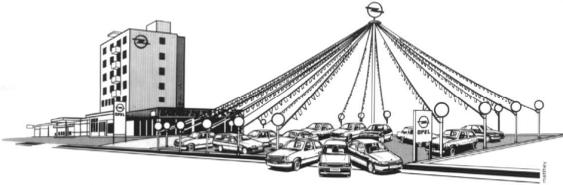
GARAGE DU RALLYE SA



Wir leben Autos.



Nouvelle **OPEL ZAFIRA TOURER**
Encore plus polyvalente



Rue de France 80-82
2400 Le Locle

LUTHY MACHINES SA

Visitez notre exposition

***Plus de 1500 machines neuves, révisées
ou d'occasion sur 5000 m².***

2300 La Chaux-de-Fonds
Bd des Eplatures 37
Tél. 032 926 62 62
Fax 032 926 78 85
E-Mail: luthy@luthymac.ch
Internet: www.luthymac.ch

*Succursale à Paris
et à Singapour*

Täschhorn Face NO - A

23-24 Août

Samedi 23 août : départ du Locle en voiture pour Randa. Ensuite montée à la Kinhütte qui se trouve à 2582m. Elle est basse et c'est bien pour la journée du samedi, mais nettement moins bien pour celle du dimanche. Il faut compter environ 3h30 depuis Randa.

Dimanche 24 août : Départ tôt dans la nuit pour effectuer l'ascension de la face NO du Täschhorn (4491 m).

La voie que nous allons emprunter a été sécurisée en 2009. Nous allons emprunter le Kin-gletscher et nous bifurquerons à 3330m pour escalader les rochers du Kinfelsen puis nous suivrons cette arête jusqu'à 3800m. De là, nous attaquerons la face complètement glaciaire du Täschhorn pour atteindre le sommet qui culmine à 4491m.

L'inclinaison de cette face est de 40° à 45°. La descente se fera par le même itinéraire. Cette course est assez difficile et surtout, très longue (aussi longue que le Dom !). Il faut

compter entre 6h et 7h pour l'ascension et le même temps pour la descente. Il faut donc être très bien entraîné physiquement.

Vous trouvez des informations sur le site de la Kinhütte : <http://www.kinhuetten.ch/>

Délai d'inscription : 10 juillet 2014

Participation limitée à 6 personnes

Réunion des participants : Informations par e-mail

Prix approximatif : CHF 150.-

Moyen de transport : voitures privées

Départ du Locle à : 8h00

Organisation & renseignements:

Olivier Duvanel

Ch. des Bosses 22, 2400 le Locle

076 557 22 25

o.duvanel@bluewin.ch



Le Dom et le Täschhorn

CARROSSERIE

Gilles Bachmann

Brevet fédéral

Votre partenaire



2400 Le Locle - Cardamines 5 - Tél. 032 931 65 33 - Fax 032 931 65 47
E-mail: carrosserie.voba@bluewin.ch

nationale
suisse

JOSÉ DECRAUZAT
CONSEILLER PRINCIPAL

ASSURANCES ET PRÉVOYANCE
VOTRE PARTENAIRE DE CONFIANCE

JOSE.DECRAUZAT@NATIONALESUISSE.CH LIGNE DIRECTE 032 911 50 45

AGENCE GÉNÉRALE LA CHAUX-DE-FONDS
RUE JARDINIÈRE 71, 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

 **Meubles
Leitenberg**
Habitat et bien-être

www.leitenberg.com



La Chaux-de-Fonds

MICRODATEC-SAPHINTEC S.A.



Les spécialistes de la microtechnique
The specialists in microtechnique

Jambe-Ducommun 19 – 2400 Le Locle – Switzerland
Tél. 032 933 00 20 – Fax 032 933 00 22

Programme de la section - août 2014

Bassin de Talfère - A / E

du 24 au 27 août

Course annulée en 2013 à cause de la météo. Je vous propose un petit séjour de 3-4 jours au cœur du massif du Mont-Blanc.

Au menu, alpinisme et quelques belles aventures alpines abordables sur un magnifique granit et dans un cadre grandiose, face à la mythique face nord des Grandes-Jorasses.

Courses probables: La montée au refuge par le sentier du "Balcon de la Mer de Glace" est déjà une magnifique course de randonnée en soi, avec descente des échelles depuis la gare de Montenvers, traversée de la Mer de Glace, et montée par paliers, au pied des Drus, et passage de quelques échelles. Ensuite, les autres jours nous escaladerons certainement l'Aiguille du Moine, L'Evêque, et si les conditions le permettent, La Pointe Isabelle.

Bonne condition physique, pratique de l'alpinisme et de l'escalade dans le 5c requises.

N'hésitez pas à me demander des renseignements complémentaires.

Si cet alléchant programme vous tente, n'hésitez plus et inscrivez-vous jusqu'au 18 août. (de préférence par Email)

Pour info, je serai en vacances les 3 dernières semaines de juillet.

Participation limitée à 8 personnes.

Délai d'inscription : 19 août

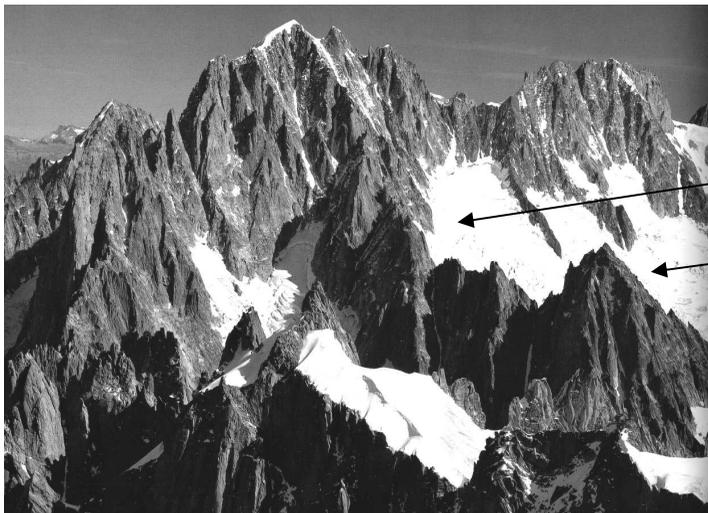
Réunion des participants : pas de rdp, informations par E-mail.

Prix approximatif en CHF : 224.45

Moyen de transport : Véhicules privés et petit train de Montenvers.

Organisation & renseignements

Guy Kohli
2416 Les Brenets
032 932 10 65 / 079 517 31 39
guyanne@sunrise.ch



L'Evêque

L'Aiguille du Moine

Programme de la section - août 2014

Région Cabane des Violettes- AM / R

26- 27 août

(attention changement de dates, remplace le 19-20)

Mardi : Déplacement en train ou en voiture jusqu'à la gare de Montana. Puis montée en télécabine aux Violettes, 2215m. Pique-nique ou repas au restaurant de la télécabine.

Après-midi, traversée sur Cry d'Er, 2258m puis montée à Bella Lui, 2543m. Traversée du Col du Pochet et descente à la cabane des Violettes, 2209m. où nous prendrons la demi-pension et la couche. Temps de marche env. 2h30.

Mercredi : Montée au Petit M. Bonvin, 2380m traversée dans la combe des Outannes et descente sur

la prise d'eau du torrent de la Tièche, 2200m où nous pique-niquerons. Retour à Montana en suivant le

Bisse de Tsittoret qui passe par la Cave du Scex et les Barzettes jusqu'à la télécabine des Violettes. Temps de marche : 2h le matin et 2h l'après-midi.

Délai d'inscription : le lundi 11 août maximum.

Le prix de la cabane ainsi que la ½ pension sont encore inconnus.

Moyen de transport : Train (75 frs. ½ tarif) ou voitures de 4 (55 frs / personnes) à définir.

Départ du Locle en train à : 06h48.

Organisation & renseignements

Georges Cattin

Cardamines 24, 2400 Le Locle

032 931 48 43 / 079 696 77 64

ghcattin@hispeed.ch

Escalade au Sanetsch - E

30-31 août

Escalade pour tous, de la dalle pour « presque débutant » jusqu'à la longue voie dure pour les Ojiens.

Ce week-end verra la collaboration entre les groupes Alfa, AJ, OJ et section.

Nous dormirons en principe dehors, car l'Auberge du Barrage pratique des prix qui ne défient pas toute concurrence ! Nous garderons nos sous pour y aller éventuellement souper ou pour nous acheter une couverture chauffante lors de la démo de la maison Domino à laquelle nous aurons le plaisir d'assister durant l'attente pour embarquer dans la cabine à Gsteig.

Ceux qui désirent néanmoins dormir dans la chaleur de l'auberge doivent me le faire savoir le plus vite possible afin que je puisse réserver.

Possibilité de ne faire qu'un jour... mais c'est loin... pour un jour !

Délai d'inscription : Le plus vite possible si on veut manger à l'auberge, et en tout cas avant le 20 août.

Prix approximatif en CHF : déplacement 30.- 40.- frs + souper à l'Auberge

Moyen de transport : Voitures

Départ du Locle à : Très tôt ou éventuellement le vendredi soir, à voir.

Organisation & renseignements

Pierre-Denis Perrin

Grands-Monts 10, 2400 le Locle

032 931 30 80

Pierre-denis.perrin@rpn.ch

Programme de la section - août 2014

Tour du Mont Fort- VTT

30 août

Une classique des moins classiques...ballade à VTT dans les ALPES

Nouveau à partir de cet automne au CAS Sommartel:

Les stations de Nendaz, Verbier et la Tzoumaz s'unissent pour vous proposer un parcours VTT hors du commun:

Le tour du Mont-Fort.

Un projet bien ficelé, il y a deux versions, soit un dénivelé positif de 444m, soit 1437m respectivement. Le tour emprunte un certain nombre de remontées mécaniques, ainsi les descentes sont bien plus longues que les montées...

À tester absolument dès le mois d'août de cette année...

Consultez le site <http://www.tdmf.ch> pour avoir tous les détails ainsi que les cartes.

Rendez-vous :

Le Locle : 6h parc Xidex / pour les plus anciens Johnson & Johnson

La Chaux-de-Fonds : 6h30 Gare

Exigences techniques : moyennes

Condition physique : moyenne

Dénivellation : + 1437m / - 3256m...

Durée : 4-5h heures (durée sans les pauses)

Gastronomie : le long de la course ; pour celui qui veut, pique-nique tiré du sac

Divers : location possible d'un bus de 11 places (11 personnes/11 vélos/11 sacs)

pour les neuf premières inscriptions ; les retardataires avec leur vhc.

Délai d'inscription : par téléphone ou e-mail au plus tard le mercredi 27 août

Réunion des participants : pas de réunion

Prix approximatif en CHF : selon le repas plus ou moins copieux, du moyen de transport, soit vhc privé ou

bus de location (env. 70.-) + le prix de remontées mécaniques.

Organisation & renseignements

Pierre Hirsig

Ch. des Aulnes 5b, 2400 Le Locle

032 931 15 70

pierre.hirsig@bluewin.ch



Programme de la section - août 2014

Team EnJeu

30-31 août

Après un premier week-end de formation très enrichissant dans les Gast' ce printemps, nous irons découvrir la région de la Furka les 30 et 31 août prochain !

Toujours encadrés par notre guide Johann, nous consacrerons notre week-end principalement aux formations continues J&S telles que chef de cours escalade et alpinisme J&S.

Délai d'inscription : dimanche 17 août

Infos et inscriptions : 079 449 18 38, ga-boch@nordkapp05.ch



Divers

Admissions

Membre Individuel: Mathieu STRUNGA, 1988, Les Brenets

Récits de courses

Sortie traversée Schibe – Märe du 15 février 2014 (erratum-complément)

Dans le dernier bulletin, une partie du récit de course de Jean s'est malheureusement et malicieusement cachée (à cause d'une distraction de la personne chargée de la mise page ...)

Voici la partie manquante:

Participants : Martine Chèvre, Anne Kohli, Murielle Raccio, Jessy Pahud, Marie Kohli, Pépin, Jean-Marc Boem, Serge Perrelet, Joab-Di Francesco Joab, Guy Kohli et votre serviteur Jean Chèvre.

Après une nuit indispensable pour récupérer de l'effort surhumain demandé par la digestion du terrible gâteau au choc apparu miraculeusement la veille au soir pour l'anniversaire de notre cadette, nous attaquons cette deuxième journée dans le Val d'Entremont, pleins d'entrain et de naïveté.

Touché par notre candeur enfantine, un participant clandestin se joint même à nous pour la journée : j'ai nommé Savonnette, originaire des Brenets, et raton-laveur de son état.

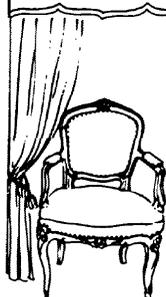
Le but : le Col de l'Épée, situé environ 1900 m plus haut, et dominant le glacier des Maisons-Blanches, dans le massif du Grand-Combin.

Des débuts forestiers et quelques déchausages plus tard, nous voilà dans un beau valon au pied du Bonhomme du Tsapi. Mais cette fois nous le laissons dédégneusement (hé salut Dédé !) sur notre gauche pour tour-

ner autour du Six Noir et atteindre le pied d'une chaîne de colluts et goulets qui font tous moins envie les uns que les autres (parole de rapporteuse)... C'est là que notre naïveté en prend un sale coup, et que les négociations avec le CdC s'amorcent... Col du Ritord de gauche, col du Ritord de droite, col du Ritord du milieu, col du Ritord qu'a plein de boules de neiges d'avalanche, col du Ritord qu'a pas une trace ouais mais ça a l'air moins raide, devant ce choix cornélien les quelques vellétés de sécession au sein du groupe se dissipent comme les vapeurs d'alcool chez les jurassiens bourrés (cf récit de l'excursion en automotrice des CJ de type RDe4x4 paru dans un précédent bulletin), et tous se décident finalement pour aller voir un peu plus loin à quoi ressemble ce Col de l'Épée. **(suite après la pub)**



Damoclès n'est pas là, profitons-en !



E. Delay & Fils S.à.r.l.

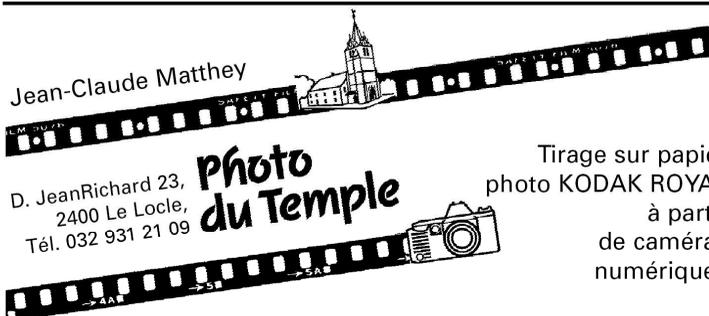
Décorateur d'intérieur

Meubles – Tapis – Rideaux – Literie – Stores à soleil

Jaluse 5 – 2400 Le Locle

Tél. 032 931 28 45

Fax 032 931 28 42



Jean-Claude Matthey

D. JeanRichard 23,
2400 Le Locle,
Tél. 032 931 21 09

**Photo
du Temple**

Tirage sur papier
photo KODAK ROYAL
à partir
de caméras
numériques



KODAK DIGITAL CAMERA ORDER STATION

Expert **Robert Sàrl**

TV – Audio – Vidéo – Multimédia

Rue Daniel-JeanRichard 26
CH-2400 Le Locle

Téléphone +41 (0)32 931 15 14
Internet www.expertrobert.ch

MENUISERIE ÉBÉNISTERIE

Fabrication de fenêtres
bois et PVC

Agencements de cuisine



POMPES FUNÈBRES

Toutes formalités
Transports tous pays
Fabrication de cercueils
Contrats décès

2400 LE LOCLE - Tél. 032 931 14 96
Fax 032 931 14 95

49^e COURS DE SÉCURITÉ ET SAUVETAGE EN MONTAGNE



Avec le soutien de



secoursalpinsuisse



27 et 28 septembre 2014
Poste de secours de Moutier
Section prévôtoise du CAS

En sports alpins,
la sécurité est primordiale.
En cas d'accident,
chacun doit connaître
le geste qui sauve !

**Alpinistes novices ou chevronnés
Grimpeurs sportifs
Randonneurs
Skieurs de randonnée
Guides de montagne
et professionnels du sauvetage
Spéléologues
Scouts, etc**

ce cours vous concerne tous !

Il est ouvert aux personnes intéressées,
membres ou non du CAS, âge minimum 18 ans.

L'enseignement est dispensé en français.

La finance de Fr. 100.- (versée à l'inscription)
comprend l'enseignement, les repas et la
couche. Pour les personnes domiciliées à
l'étranger, paiement sur place.

Pour des raisons techniques, le nombre
des participants est limité, selon l'ordre d'arrivée
des inscriptions (le paiement de la finance
faisant foi).

Un programme constamment mis à jour permet
à chacun de bénéficier d'un enseignement
adapté à ses capacités.

Les groupes sont aux mains de moniteurs
expérimentés, ce qui permet à chacun de se
familiariser avec les divers moyens techniques
modernes.

Une équipe de cuisine efficace et dévouée pour-
voit à la subsistance dans le terrain et à la cabane.

Ce sont plus de trente personnes bénévoles qui
veillent au bon déroulement du cours.

ALPINISME CONVENTIONNEL

Catégorie 1

Sécurité et sauvetage en alpinisme
traditionnel.

Technique de corde et assurance

Nœuds, autobloquants, blocage après chute,
encordement, amarrage.

Remontée d'un blessé

Avec ou sans l'aide du blessé, mouflage.

Descente d'un blessé

Avec l'aide du haut avec rallongement de
la corde, en rappel.

Récupération d'un blessé

En paroi.

Théories + démonstrations

- Problématique des chocs + démonstrations
- Matériel
- Médicale

ESCALADE SPORTIVE

Catégorie 2

Sécurité et sauvetage en escalade sportive

Techniques d'assurance
Chutes contrôlées
Équipement fixe des voies
Progression en escalade sportive
Techniques de récupération de blessés
Techniques de descente de blessés

Théories + démonstrations

- Problématique des chocs + démonstrations
- Matériel
- Médicale

COLONNES DE SECOURS ET PROFESSIONNELS DES SECOURS

Catégorie 3

Cette catégorie est destinée aux membres des
colonnes de secours et aux professionnels des
sports en montagne.

Sauvetage avec moyens improvisés

Autobloquants, amarrage, descente
et remontée d'un blessé, passage des nœuds
dans le frein, avec cordes simples ou
doubles, mouflage.

Sauvetage avec moyens organisés

Descente et remontée d'un blessé, treuil à
corde, siège de sauvetage, brancard alpin.

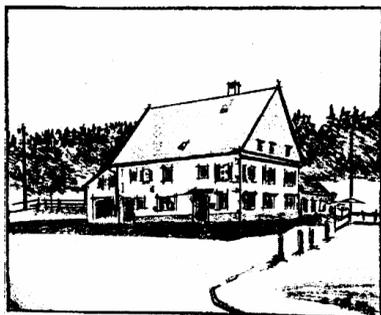
Théories + démonstrations

- Problématique des chocs + démonstration
- Matériel
- Médicale

remise de 10% aux membres
du Club Alpin Suisse CAS

BRUSA SPORTS

Av. Léopold-Robert 72 – La Chaux-de-Fonds – Tél. 032 913 79 49



Café-Restaurant

Le Relais des Chasseurs

M. et Mme Maurice Wüthrich
Les Entre-deux-Monts - Tél. 032 931 60 10
Fermé le lundi et le mardi



Pneus Jeanneret

succ. R. Gerber

SPÉCIALISTES DU PNEU

Tél. 032 931 12 70
2400 Le Prévoux

Richard Gerber 079 215 99 69
J-P. Jeanneret 079 240 67 69

Garage Roland



Rue de France 74
2400 Le Locle
Tél. 032 920 36 63
Fax 032 920 36 64

Spécialiste PEUGEOT

Programme 2014

juillet - août

Alfa destiné aux jeunes de 6 à 14 ans accompagnés des parents

AJ destiné aux jeunes de 10 à 14 ans

OJ destiné aux jeunes de 14 ans révolus à 22 ans

Juillet	Discipline	Lieu de la course	Organisateur
04 - 05		Fête de la Jeunesse	Commission des festivités
12 - 13			
19 - 20	E	Escalade Pierre-Avoi	G. Gasser
26 - 27			
Août	Discipline	Lieu de la course	Organisateur
02 - 03			
09 - 10	Cn	Canyoning tessin	G. Gasser
16 - 17	A	Gletschorn + Gallengrat	S. Raccio + J. Di Franscheco????
19	E	Escalade outdoor OJ	J. Chèvre
23 - 24	A	Täschhorn (Face NO)	O. Duvanel / M.Schaer
24 au 27	A / E	Escalade et alpinisme dans la région de Talèfre	G. Kohli
26	E	Escalade outdoor OJ	
30	VTT	Tour du Mont - Fort	P. Hirsig
30 - 31	E	Escalade au Sanetsch (Alfa + AJ + OJ)	P.-D. Perrin + M. Kohli + Y Vuilleumier)

Moniteurs : Jean	Chèvre	JCH	079 287 06 92	chevre@sunrise.ch
Joab	Di Francesco	JDF	079 740 57 10	joab.difrancesco@gmail.com
Olivier	Duvanel	ODU	076 557 22 25	o.duvanel@bluewin.ch
Lionel	Fedi	LFE	078 803 39 96	lionelfedi.88@gmail.com
Gabriel	Gasser	GGA	079 449 18 38	gaboch@nordkapp05.ch
Youri	Jubin	YJU	078 774 08 48	youyou@fsgleocle.ch
Guy	Kohli	GKO	079 517 31 39	guyanne@sunrise.ch
Léonard	Kohli	LKO	076 597 28 79	leok@sunrise.ch
Marie	Kohli	MKO	076 406 54 94	minigotchette@sunrise.ch
Thierry	Perret	TPE	079 365 81 75	thierry_perret@bluewin.ch
Pierre-Denis	Perrin	PDP	079 289 38 01	pierre-denis.perrin@rpn.ch
Philippe	Péter	PPE	079 715 69 44	
Murielle	Raccio	MRA	079 410 02 08	murielle.barth@me.com
Sandrine	Seidel	SSE	077 477 14 44	sandrine.seidel@romandie.com
Michael	Schaer	MSC	079 290 22 50	bart.xs@net2000.ch
Yann	Vuilleumier	YVU	079 621 17 90	yann.v@hotmail.com



« mode de vie... »

LE LOCLE

032 931 17 20

www.frutiger-confection.ch

Wrangler®



AIGLE



Vêtements - chaussures - accessoires



Viandes de premier choix

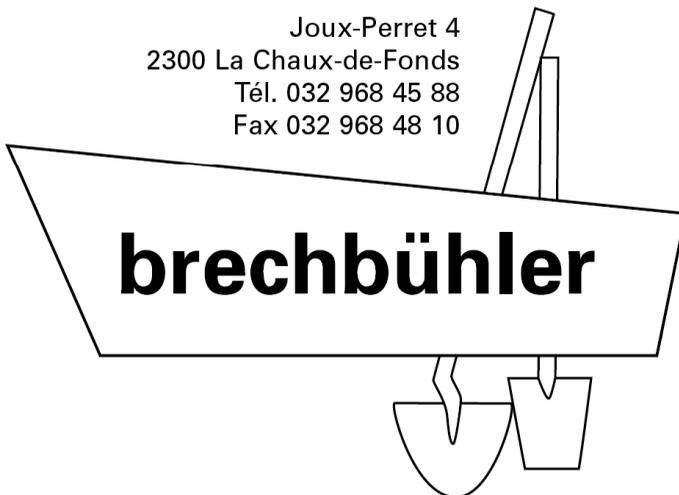
BOUCHERIE - CHARCUTERIE

★ ★ ★ ★ NICOLET ★ ★ ★ ★

Rue Marie-Anne Calame 12 / CH-2400 Le Locle / Tél. 032 931 16 75

**ENTREPRISE DE CARRIÈRES,
TERRASSEMENTS, TRANSPORTS,
GÉNIE CIVIL, BÉTON, DÉMOLITION**

Joux-Perret 4
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 45 88
Fax 032 968 48 10





DEFI

montagne

**VOTRE
SPECIALISTE**

.....
**Pour tous les ARTICLES
de MONTAGNE**
.....

ski - escalade - cascade de glace
voyages - camping - trekking
randonnée - alpinisme

Lundi fermé

Mardi au Vendredi 9 h - 19 h 30

Samedi 9 - 16 h

Grand-Rue 2 2034 Peseux 032 731 14 30

www.defi-montagne.ch

le Fromager des Chaux

RESTAURANT - Spécialité Fromages de Chaux
Rue de la Gare 10 - 2400 Le Locle



Restaurant ouvert
du mardi au dimanche
11h30 - 19h30
www.fromagerdeschaux.ch
Tél. 032 717 10 71



leCasino
RESTAURANT

Ouvert 7/7 jours
Salle pour fumeurs

Danielle et Bernard Lehmann
Av. du Technicum 1 • 2400 Le Locle
Tél. 032 822 48 48 • restaurant.lecasino@bluewin.ch

Spécialités
Viandes sur ardoise
Filets de perche



TÉNÉRÉ PASSION DÉSERT

Bachir Benhaberech
www.tenere-passiondesert.ch
079 675 18 37 / 032 717 10 71

Le spécialiste du trekking et voyage sur mesure au Sahara



Royal Panini's
Pizzeria



Chez Maillat

St. & F. Maillat

Emerys 28 - 2400 Le Locle - Tél. 032 931 91 31

Ouvert du lundi au vendredi - de 08h30 à 14h00 et de 18h30 à 23h00
et le samedi de 08h30 à 14h00

Panini's maison • Pâtes • Spaghettis • Pizzas

FATTON

- GÉNIE CIVIL • RECYCLING • FER ET MÉTAUX
- AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS • POSE D'ENROBÉ
- CENTRE DE TRI • DÉNEIGEMENT • DÉMOLITION

032 931 32 33

FRITILLAIRES 10 • 2400 LE LOCLE • INFO@FATTON-SA.CH

Gardiennage du Fiottet



Le gérant:

Jacques JEANNERET
079 368 32 46
kybus@bluewin.ch

Juillet 2014

05-06 Monique Gentil - Claude Desales
12-13 Francis Matthey
19-20 Jean-Denis Haag - Jacques Jeanneret
26-27 Gervais Oreiller

Août 2014

02-03 Gérard Schwaab - Jan Seeger
09-10 Anita Froidevaux
16-17 Marlyse Simon-Vermot -
Christiane Bernhard
30-31 Christian & Christiane Chapuis

WE libres

11-12 octobre, 20-21 décembre

Gardiennage de Roche-Claire

La gérante:

Monique GENTIL
032 931 70 84
m.guillaumegentil@vtxnet.ch



Juillet 2014

05-06 Béatrice et Pierre Montandon
26-27 Anne-Marie et Jean-Daniel Favre

Août 2014

09-10 René Jeanneret
16-17 Charlotte et Georges Cattin
23-24 Claudine Vuilleumier

WE libres

Juillet 12/13 + 19/20 - **Août** 02/03 + 30/31 - **Octobre** 04/05 + 11/12 - **Novembre** 15/16 - **Décembre** 06/07 + 20/21 + 27/28 + Nouvel-An.

Calendrier à consulter en tout temps sur www.cas-sommartel.ch/chalets

Cabane Monte Leone



Section Sommartel
Club Alpin Suisse CAS
 Club Alpino Svizzero
 Schweizer Alpen-Club
 Club Alpin Svizzer



Responsable inscriptions :

Colette Schärer
 Case Postale 21
 Château des Amours 21
 2314 La Sagne

079 423 88 41
 cas-monteleone@bluewin.ch

Gardiennage Cabane Monte Leone Saison 2014

28 juin	Ouverture de la cabane (commission)		
29 juin au 5 juillet	Paul Piguet Pierre-Alain Sueur	032 865 13 32	079 673 45 64
6 juillet au 12 juillet	Cédric Prêtre Philippe Lagger	021 634 93 45 032 913 32 31	079 758 20 75 079 340 02 46
13 juillet au 19 juillet	Noël Droux Claude Desaulles	032 931 29 14 032 931 70 84	
20 juillet au 26 juillet	Pierre-Yves Chillier Marianne Chillier	032 914 42 40 032 914 42 40	
27 juillet au 2 août	Daniel Bôle-du-Chomont Christiane Bôle-du-Chomont	032 931 19 82 032 931 19 82	079 630 22 81
3 août au 9 août	Anita Tschanz Pierre-Alexandre Tschanz	032 913 39 45 032 926 50 08	079 342 46 36
10 août au 16 août	Jean-Maurice Gasser Cyrille Bertschinger	032 935 11 79 032 936 13 91	079 673 45 64 079 351 96 35
17 août au 23 août	Micheline Senn Monique Niederhauser	032 931 87 72 032 931 25 81	
24 août au 30 août	Claude-André Montandon Michel Fivaz	032 861 40 31	079 434 98 74 079 662 14 29
31 août au 6 septembre	Raphael Monnard Tristan Vermot		079 541 89 37
7 sept. au 13 septembre	vacant		
14 sept. au 20 septembre	Marie Mathez Régula Iten	032 958 11 34 032 926 54 21	079 250 86 68
21 septembre	Dimanche du Jeûne		
	Fermeture de la cabane	027 979 14 12	

Tout d'un coup que Damoclès se serait absenté, il y a peut-être un espoir... Vers 3200 mètres le groupe se scinde irrémédiablement en 2 :

Sophie qui a toujours besoin de se singulariser et qui opte pour le Beaufort (un sommet en contrebas, pas le fromage, ni un randonneur esseulé, quoique.. on ne saura jamais !) et les autres qui poursuivent imperturbablement leur progression en direction du pied couloir. Dépôt de skis pour les uns, portage pour les autres, ce col qui porte bien son nom au vu du picot voisin, sera atteint dans un ordre dispersé mais avec le sourire. Bah oui, on est contents d'y arriver enfin, car comme disait Woody Allen à propos de l'éternité : « c'est long, surtout vers la fin ».

Ce couloir sera redescendu qui à skis, qui à pieds, qui à fond de pantalon, qui en sac à dos (pour Savonnette qui a décidé de ne pas se la fouler aujourd'hui) sur une relativement bonne neige, avant de retrouver Sophie. La présence bienveillante de Savonnette nous sera d'un grand secours un peu plus tard au moment du pique-nique, pour adoucir quelque peu la sieste de son transporteur...

Après une descente sans histoire mais avec des chutes et des déchaussages (la routine quoi), c'est assez fatigués de ces 2 jours valaisans, mais contents, que nous rejoignons notre Papamobile préférée pour le trajet de retour. Merci à Alain pour l'organisation et à toutes et tous pour votre gracieuse compagnie. Et un bravo spécial à Savonnette qui a trouvé le moyen de faire de la montagne sans effort...

Participants : Alain (CdC bien-aimé), Thierry, Sophie, Cécile, Guy, Savonnette et Sandrine du Haut (ça fait bien cette particule vous ne trouvez pas ?).



Allez courage les amis, plus que 200 mètres !



Équipement de base pour la montagne hivernale : DVA, pelle, sonde et raton-laveur.

*Plâtrerie – Peinture – Plafonds suspendus
Chapes liquides*

TERRINI



Rue du Foyer 12 – 2400 Le Locle
Tél./Fax: 032 932 18 28 – terrini-peinture@terrini.ch
Patrick: 078 726 64 36 – Stéphane: 079 213 00 61



**ALIMENTATION
SIMON-VERMOT**

Crêt-Vaillant 3

*Fruits et Légumes – Produits laitiers
Vins – Eaux minérales*

Livraison à domicile Tél. 032 931 19 65



Sandrine Marguet

Auto-école

Rue Abraham-Robert 2
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. +41 (0)32 913 12 12
Mobile +41 (0)79 216 80 70
sandrine.marguet@bluewin.ch



Outillage et équipement pour l'horlogerie, la bijouterie
et la microtechnique

Tournevis ergonomiques
en aluminium



7899-510


BERGEON
Depuis 1791

Av. du Technicum 11 CH-2400 Le Locle www.bergeon.ch

LE REFLET DE VOTRE EXIGENCE

Boucherie - Charcuterie



E. Perregaux

*Spécialité - Saucisses neuchâteloises
Médaille d'or 1988*

032 931 72 72 - 2400 Le Locle
Service à domicile

FEMINA & TIFFOUNET



Salon de coiffure
Homme / Femme / Enfant

Christine Vermot
France 8 / 2400 Le Locle
T +41 32 931 78 78 / F +41 32 931 78 78



6 avril 2014

Premier jour d'une belle variante glaciaire autour des Combins organisée par Guy.

Une magnifique journée en perspective. L'équipe est au complet à la gare de Martigny à 7h47;

Guy Kohli, Sandrine Seidel, Cécile Breitenmoser et moi-même: Sophie Dumortier.

Montée à Bourg Saint Pierre par le train, puis en bus. Le soleil pointe, nous sommes légers jusqu'au moment où il faut mettre nos sacs sur le dos avec les skis..il est 10h10 .

- Dessin n°1

Après 1h30 de marche, nous pouvons enfin chauser les skis...pour rejoindre, sous une forte chaleur, la cabane du Vélan.

- Dessin n°2

À peine arrivés, Cécile s'initie au mélange magique...bigouléyant, dré en goût, suffisamment justificatif....du panaché !

Je remarque l'état de décomposition avancée ma chaussure droite : " Zut , j'ai perdu la vis plate stabilisatrice du mouvement harmonieux de flexion de la cheville "!

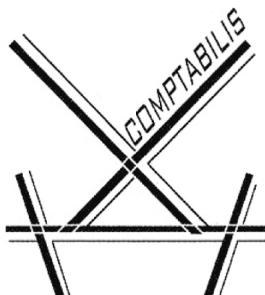
Guy surgit avec sa mallette de réparation pour tout! Du jamais vu! Notre organisateur

se trimbale avec 32 vis toutes dimensions , 24 rondelles, un tourne-vis, une clé à molette , deux serre-joints et un marteau dans son sac à dos ! Notre fin bricoleur du dimanche s'acharnera jusqu'à la nuit tombante dans l'atelier du gardien de la cabane...à limer, ajuster la vis sélectionnée et la rondelle au diamètre parfait pour redonner à ma chaussure droite son dynamisme d'origine...Belle restauration !

Sophie



Lors de la montée au Vélan



COMPTABILIS Sàrl

Rue Tête-de-Ran 20
2306 La Chaux-de-Fonds

Tél.: 032 968 77 65

Fax : 032 968 05 68

E-mail: comptabilissarl@bluewin.ch

7 avril 2014, J2

Chacun ayant bénéficié d'une double mini-couchette pour passer cette première nuit en cabane, les yeux se sont ouverts sans peine, et c'est gargouillants que nos estomacs se dirigent instinctivement vers le buffet du petit-déjeuner. Il est 5h45.

Alors que le soleil n'a pas encore sorti ses rayons, nous entamons notre montée vers le Col de la Gouille (3150m). Les lumières se densifient peu à peu et notre effort est récompensé par le soleil qui nous accueille au col. On aura quand même sorti les griffes. On découvre alors un paysage glaciaire et une vue plongeante sur les séracs s'ouvre à nos

pieds. L'idée de le traverser nous rembobine les batteries. On sent assez vite qu'on a passé la barrière des 3000m, et chacun trouve un rythme méditatif pour venir à bout de la montée au Mont Vélan (3726m).

Les observations aguerries de Guy lors de la montée nous permettent de déguster des pentes de neige tout à fait délicieuses. Même le dernier couloir à 45° redonne confiance à Sophie en ses capacités de freerideuse de l'extrême. Des conditions au top...jusqu'à la terrible chute de cette dernière. Un mythe s'effondre (et son porteur avec), immortalisé par l'objectif à Sandrine.

Photo: avant-pendant-après...



Sous le coup des émotions nous atteignons le fin fond de la base des moraines au bout du pied de l'interminable montée à Valsorey.

Pouah...fait chaud ! Déshabillage général et préparation mentale pour le dernier effort qui nous semble énorme. C'est une longue râlante de 500m qui nous reste pour atteindre notre lit (douillet ?). Les conditions sont plus qu'estivales : et ça porte, et ça sue, et ça râle, et pour finir des conversions interminables avec le sentiment de ne pas progresser d'un poil. Sandrine part devant, sans doute motivée par la panaché bien fraîche sur la terrasse... On est tenté de la suivre, et la montée se finit par des encouragements mutuels (sous-entendu : c'était dur, très, très dur !). Guy et Sophie prennent grand plaisir à rallonger cette grimpe d'une heure supplémentaire. Résultats des courses, tout le

monde est réuni dans une cabane internationalement bondée aux effluves de la journée forte en...soleil !

La nuit promet d'être belle.

Cécile

Photo: L'homme à la ceinture de couteaux au sommet du Vélan





Tôlerie industrielle, serrurerie
RENATO VERNETTI succ.

ENTREPRISE . VERNETTI

Envers 17-19
2400 Le Locle

Tél. 032 931 49 57
Fax 032 931 24 27

S'entraîner au Physic Club
**rend simplement plus
heureux.**

+ de confiance en soi
Embellissez, fortifiez et affûtez votre corps.

Physic
W·E·L·L·N·E·S·S club
spécialiste de votre forme

www.physic-club.ch | 032 926 67 77
La Chaux-de-Fonds | Cernier | Le Locle



Siegenthaler
Choffet
Entreprise d'électricité SA

LE LOCLE
032 931 45 28
LA BRÉVINE
032 935 12 12

www.siegenthaler-choffet.ch

Mardi 8 avril, jour 3 du périple

Étant à la base du parcours sur 4 jours autour des Combins, le sommet du Tournelon Blanc aurait dû nous conduire par le Col de Valsorey dans un magnifique décor glaciaire de haute altitude. « Aurait », car malheureusement la météo et les conditions sur ce sommet n'étaient pas réunies.

Donc, après une nuit très réparatrice, nous avons donc effectué la traversée classique de la Haute-Route, Cabane Valsorey à Chanrion.

Déjeuner à 6h30 et départ à 7h30, c'était une vraie « grasse matinée ».

Nous chaussons les peaux 50m. au-dessus de la cabane, et nous voilà à l'assaut des 600 m. et des « chouyas » d'une pente se redressant de plus en plus, jusqu'au pied rocheux de la face sud du Gd-Combin de Valsorey.

À mi-côte (pas celle du Locle) nous chaussons les « crabes » et mettons les skis sur le sac.

Nos gambettes abordent avec frénésie les 1214 marches qui composent un des plus longs escaliers naturels des Alpes.

Conditions de neiges très bonnes pour cette montée sous ciel couvert, mais restant clément.

Arrivé au Col, le vent se lève et la neige tombe de plus en plus. Sandrine et Cécile étaient parties en éclairceuses nous ont trouvé une petite niche protégée du vent pour enlever les crampons et les peaux. Nous ne tardons pas, car la neige redouble et nous voulons profiter des traces avant qu'elles ne se recouvrent.

Le brouillard se forme et les traces ont tendance à disparaître sous la ouate tombée du ciel. Par chance, nous avons pu suivre ce fil d'Ariane jusqu'au bas de la pente, nous évitant ainsi de sortir le GPS, la boussole ou l'altimètre.

Cette descente était marquée particulièrement par une très longue traversée à flanc de coteau pour rejoindre la crête et le flanc sud du Mt Avril.

Petite pause au bord de la rivière, sous un pont, pour nous abriter de la pluie, qui finit par cesser. Quelle chance, pour apprécier la montée à la cabane de Chanrion 300 m. plus haut. Montée toute calme, paisible et bucolique avec les éclaircies attendues qui nous gratifiaient de leurs luminosités.

Calme et paix brusquement rompus par le cri effrayant du « Cracoucas bleu » qui nous a glacé le sang.

Petit « quizz » pour finir (pour tester votre culture Bédéphile de votre tendre enfance) : Qui pourrait nous dire dans quelle BD apparaît le « Cracoucas ».

Les réponses sont à envoyer à Sandrine Seidel (sandrine.seidel@romandie.com). Il n'y aura pas de prix, mais cela lui fera plaisir.

Guy

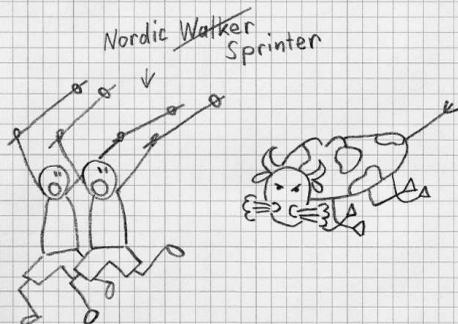


Photo: Une petite niche protégée ?

Et étude approfondie des topos pour le dernier jour



Croquis du sinistre



Quoi qu'il arrive: Nous vous aidons à vous sortir d'affaire rapidement et simplement. www.mobi.ch

La Mobilière

Assurances & prévoyance

Agence du Locle
Daniel Hugli
rue Daniel-JeanRichard 37
2400 Le Locle
Téléphone 032 933 88 00
Fax 032 933 88 10



Pierre-Alain Sterchi
Fromager-affineur

4, Passage du Centre
2300 La Chaux-de-Fonds
Suisse
T 032 968 39 86
F 032 968 90 63

La Maison du fromage

CAFÉ-RESTAURANT

Chez Bichon

Fermé le mardi dès 17 heures
et le mercredi

Appartement de vacances à louer à la semaine
2406 Le Brouillet, Vallée de La Brévine
Tél. 032 935 12 58



9 avril, J4, Chanrion Arolla

Ce quatrième et dernier jour de virée à skis entre Bourg-St-Pierre et Arolla voit notre quatuor émerger de la cabane Chanrion le sourire aux lèvres : il fait grand beau ! Le mâle à dos argenté lanceur de couteaux qui, depuis 3 jours, nous guide, nous coache, nous apprend à skier, améliore notre culture BD, tempère les nombreux et violents conflits et arrondit les angles aigus entre nous, et qui, surtout, nous supporte, nous a concocté une variante originale pour rejoindre le Pigne d'Arolla : le glacier des Portons et le col Nord du même nom. Ça promet d'être très beau et peu fréquenté...



C'est donc plein d'entrain que nous entamons cette potentiellement longue journée. Élévation rapide au-dessus de la cabane, en face du Grand-Combin déjà au soleil le veinard, puis progression plus douce dans des pentes à l'ombre et bien fraîches, les premières centaines de mètres de dénivellation sont vite avalées.

Nous ne croisons pour tout être vivant que quelques Mars en doudoune, qui seront eux aussi vite avalés. Sans regrets, nous voyons au loin les groupes populeux et innombrables effectuant la Haute-Route se diriger en processions denses et continues vers le glacier

des Brenays (à ne pas confondre avec le glacier des Brenets, dont la réputation de son sorbet à l'ail des ours n'est plus à faire...).



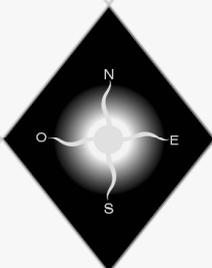
Toujours à l'ombre, nous gravissons un seuil plus raide au sommet duquel nous attend un petit plateau enfin au soleil, mais venteux ! C'est que la bise, amie fidèle de cette saison, est de la partie aujourd'hui.

Le coup d'oeil sur les montagnes derrière nous est magnifique ; nous traversons ce petit plateau et nous découvrons une autre vue, somptueuse, sur l'immense glacier d'Otemma et la région du col de l'Evêque, ainsi qu'une bonne partie des gros morceaux valaisans. C'est à couper le souffle !



Restaurant de la Gare Chez Sandro

VINOTHEQUE
IL CLANDESTINO
LE LOCLE



Federico Bertozzini • Rue de la Gare 4 • 2400 Le Locle/Suisse
Tél. +41 (0)32 931 40 87 • Fax +41 (0)32 931 40 40
E-mail: chezsandro@gmail.com • Site Internet: www.chez-sandro.ch

Fermé le dimanche



PEUGEOT

2 grandes marques

1 seule adresse

GARAGE
DES **3** ROIS

La Chaux-de-Fonds 032 926 81 81

Le Locle 032 931 24 31

Aussi ébaubis qu'ébouriffés, une petite descente puis un flanc et une légère remontée nous mènent au pied du col Nord des Portons. Notre Dos Argenté, fin limier, nous trouve un coin à l'abri du vent parmi les rocailles pour une petite pause-bronzette. Au passage du col à pied, nous croisons un guide et ses clients, qui cherchent désespérément leurs Mars en doudoune. Pas un mot ne filtre, cohésion totale du groupe, nous restons cois sur cette sombre affaire. Une descente plus tard, nous voici sur le glacier des Brenays qui dégage un curieux fumet d'ail des ours. Longue et propice à la contemplation intérieure, la douce montée vers le Pigne est interrompue par un pic-nic qui nous redonne du cœur au ventre, du moins pour les $\frac{3}{4}$ du groupe... Une glorieuse arrivée au sommet nous permet d'ajouter nos bises mutuelles à celle qui souffle toujours sans fléchir. Il ne nous reste alors plus qu'à descendre sur

Arolla, tout là en-bas au bout de nos orteils. Ce qui se fait dans une bonne neige fraîche en haut, revenue dans le bas, pour notre plus grand bonheur ! Certains sont si motivés qu'ils font même du zèle en se tapant $\frac{1}{2}$ h de remontée supplémentaire pour rejoindre le col des Vignettes malencontreusement loupé. Ce qui permet aux deux autres morfals de vider leur sac (des dernières victuailles) en les attendant sous un sérac tout ce qu'il y a de plus débonnaire. Ce superbe parcours de 4 jours prend fin avec la « dévalisation » de l'épicerie d'Arolla, qui doit fermer boutique juste après notre passage... Un tout grand merci à Guy, Sophie et Cécile pour cette belle virée pleine de grands moments !

Sandrine

Participants : Guy, Sophie, Cécile, Sandrine du Haut.



Les pétrolets : Catherine Botteron, Anouk Challandes, Olivier Duvanel, Christophe Gremion, Mirko Naguel, Thierry Perret, Lukas Schaub, Sandrine Seidel, Christophe Verneirey. Tous unis dans l'effort pour la ponte du présent récit...

Étape 1 : Belalp-Oberaletschhütte

C'est après avoir failli perdre Anouk devant le beau poster du premier bistrot que nous démarrons ce qui va s'avérer être une épopée mémorable. Avec mille peines, nous arrivons à extraire Anouk de cette contemplation tout sauf méditative pour affronter le premier obstacle de la journée : un couloir extrêmement raide, d'une dangerosité sans pareille, que nous déescaladons tant bien que mal, skis aux pieds. Ça promet... Mirko se plâtre la face avec une grande sensualité, tandis que les coulées de printemps dévalent les versants devant et derrière nous, nous laissant de marbre... La neige fait défaut et c'est à pied que nous remontons la moraine avant de prendre pied sur l'Oberaletschglatscher. De là, un itinéraire long et monotone dans un décor austère nous amène au pied des échelles vêtues de rouille qui mènent à l'une des rares cabanes du CAS comportant des couvertures, ratchetées probablement récemment à l'armée et dont la poussière corrosive engendre une allergie immédiate chez certains pétrolets de Sommarteil.

Étape 2 : Aletschhorn

Après un contrôle minutieux du matériel, nous partons nous dépoussiérer les bronches sur les flancs ouest, froids, venteux et neigeux de l'Aletschhorn. Après 45 minutes de descente nocturne dans les échelles toujours vêtues de leur habit de rouille, Kilian, ayant voulu subrepticement alléger son paquetage,

réalise qu'il a fait le mauvais choix, et se fait remettre à l'ordre par la direction de la course. Il doit ainsi remonter dans le froid, le vent, la neige et la rouille afin d'aller quérir ses vieilles peaux à la cabane. Un peu plus tard, un observateur éloigné aurait pu ce jour-là observer depuis sa soucoupe volante une petite lumière se déplacer à vive allure dans les ténèbres, lumière que nous avons prise à tort pour l'arrivée précoce d'un camping-car hollandais errant à la recherche du camping de la place Konkordia. Gandalf, encore nostalgique du cappuccino manquant, traîne la patte jusqu'au pied de l'éperon. Il est opportun de préciser ici la différence entre un éperon et une arête : l'arête présente un vide sur ses flancs gauche et droit, tandis que l'éperon présente un vide sur ses flancs gauche, droit et arrière... Pour le plus grand bonheur d'une de nos pétrolettes qui en profite pour faire ce jour-là l'ascension directissime du Chiassehorn, avec pour compagnons de cordée les acariens des couvertures. À 3700 m, nous attaquons à pied l'éperon SW de l'Aletschhorn.

Gandalf, toujours à l'aise dans les parties techniques, nous talonne rapidement. Après 500 m de graille enneigée, et alors que le ciel achève de se dégager, nous parvenons au sommet de l'un des 4000 les plus froids et isolés du massif alpin.

C'est pourtant à l'abri de la bise que nous dégustons pour le deuxième jour consécutif, farmers coco-miel et autres délicatesses du terroir alpin. La descente se fait sans histoire (mise à part l'habituelle coulée monumentale de fin de journée qui nous laisse de marbre).

C'est finalement après 11h30 de kiffe-qui-déchire-ta-race que nous dépoussiérons Catherine.



Georgette et Alberto
Tél. 032 931 17 27

Fermé: dimanche soir dès 18 heures
lundi et mardi

Fermeture le 2 novembre 2014

**CAISSE CANTONALE
D'ASSURANCE POPULAIRE**

**Agence générale
La Chaux-de-Fonds**

Claude-André Humair
Agent général

Rue Jardinière 75 - CP335
2301 La Chaux-de-Fonds



CCAP
ASSURANCES VIE

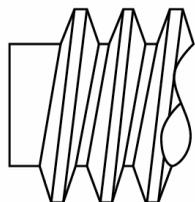
Le menu chasse est servi à 18h30 et nous nous délectons des poires au sirop, du chou rouge cuit au feu de bois, des tubercules amidonnés (couramment appelés pommes de terre en plaine et ramenées du Nouveau Monde en 1616 (en même temps que l'entrée du canton de Neuchâtel dans la Confédération) par le Français Pierre Dauphinois qui faisait partie du gratin parisien, tubercules qui permirent par ailleurs à la population européenne de survivre à la famine et sans lesquels nous ne serions pas là pour le raconter), ainsi que des médaillons de porc finement lardés.

À la demande express de Gandalf, précisons encore que le menu végétarien est à la hauteur de ses espérances les plus folles (ce qui n'est pas peu dire).

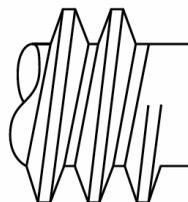
Etape 3 : Breithorn – Beichpass – Anenhütte

Après un contrôle matériel très très très minutieux, nous quittons la cabane et ses couvertures poussiéreuses via les échelons rouillés pour rejoindre le dépôt de skis. De là, un glacier long, plat et monotone nous emmène au pied du Beichpass, où le groupe se scinde

en deux. Titeuf, après avoir eu mal aux pieds toute la saison dans ses chaussures, est très étonné de constater qu'il a toujours mal aux pieds, malgré un tuning stratégique préalable de sa coque (normal pour Titeuf...). Nous retirons l'essentiel de la coque restante, ce qui lui permettra de rejoindre le Siestehorn par l'itinéraire le plus bref, accompagné de 3 autres pétolets. Le reste des troupes continue quant à lui jusqu'au Breithorn du Lötschental (une pétolette fera cependant un refus au pied du sommet). La descente de ce dernier et la remontée au Beichpass ne présentent aucune difficulté. C'est sur ce col que les choses se corsent. Kilian se sent obligé de sortir la corde, apitoyé par les larmes d'une pétolette, pour descendre les 8000 mètres vertigineux et verglacés du Beichpass. De là une neige moelleuse et onctueuse nous amène au pont de la rivière Kwai, alors que les chutes de pierre incessantes nous sifflent aux oreilles, nous laissant de marbre. L'appel des non moins moelleux et onctueux duvets blancs de la cabane Anen, de ses douches et de son confort indécent accélère significativement notre pas.



VERNEREY
Mécanique de précision



Etape 4 : Sortie du duvet – Mittaghorn – camping Konkordia – Konkordiahütte

Sortis victorieux de la première épreuve de la journée consistant à s'extraire des douces plumes de canards pelés à vif, alors qu'une bise déjà tout sauf amicale rugit au dehors, nous attaquons la montée au Mittaghorn. Celle-ci se fait sans problème jusqu'au passage de The Serac qui voit notre direction de course, en dépit de ses propres consignes : « Là, on y va à fond ! », buter avec une insistance se muant bientôt en désespoir contre une irrégularité du terrain mal placée, sous l'ombre menaçante d'un sérac dangereusement surplombant qui nous laisse de glace. La bise commence à se faire sentir alors que nous approchons de The Rimaye et que la direction de course piétine plusieurs longues minutes sur un pont fragile cachant des abysses sans fin, qui nous laissent de marbre. La violente bise, qui s'acharne sur nous, nous décourage de passer par l'Äbeni Flue et nous rejoignons l'Anujoch à pied via une fine arête. Nous rechaussons les skis et filons en direction du camping sous l'auguste protection de la face nord de l'Aletschhorn. « C'est beau ! », à un moment donné, trouve Titeuf. Décus de ne pas trouver de camping-car hollandais sur la place prévue à cet effet, nous nous résignons à escalader les 463 marches magnifiquement zinguées qui nous mènent à la cabane Konkordia, en affrontant courageusement une bise toujours glaciale. Une petite pensée émue pour Jean et sa troupe, qui doivent être en train de ... *joker*...

Etape 5 : Grünhornlücke – Gross Wannenhorn – Oberaarjochhütte

Étape de routine, prière de se référer au récit n° 367b-599, d'avril 2011. Deux légers changements sont cependant à constater : 1) échec cuisant 150 m sous le sommet à cause de la bise qui emporte sur son passage des morceaux de neige dure, infligeant des baffes piquantes au visage des vaillants pétolets parvenus jusque-là. Pour la première fois de l'histoire de la section, on voit la direction de course replier négligemment ses peaux, face collée contre face collée et redescendre sans demander son reste après un refus net de sa troupe d'aller plus haut... 2) Conséquence du point 1, aucune goutte de sueur ne perle de nos corps d'athlètes lors de la remontée interminable du glacier plat et monotone qui mène à la cabane susnommée (il est hors de question d'écrire à nouveau ce nom à coucher dehors, mais vous l'aurez compris, il s'agit de la Kalte Scheisse Hütte, qui ce jour-là faillit par chance à sa réputation). Après avoir gravi les échelons vêtus de rouille et exposés aux chutes de prières, c'est bichonnés par un gardien autrichien que nous passons une dernière soirée dans la joie et la bonne humeur, qui nous laisse de marbre. Certains s'essayaient même à l'apprentissage du brésilien (dialecte de Slovénie du SW), qui se solda par un lamentable échec lorsqu'ils réalisèrent qu'il s'agit en fait d'une forme rare du slovène, parlée au Brésil au NE d'une ligne reliant Chcompranpao à Cekoisbins.

Etape 6 : Galmihorn – Heji Zwächte – Münster

Prière de se référer au récit n° 367b-599 d'avril 2011... RAS, si ce n'est un sympathique café à la Galmihütte dans la splendide descente sur la vallée de Conches. Toujours aucune panachée, aucun capucino, aucun rösti, aucune croûte au fromage ni coupe Dane-mark à Münster, village fantôme pour des randonneurs affamés en fin de parcours. C'est finalement en apothéose que s'achève cette épopée, grâce à un bus poussif vêtu de

rouille qui nous prend en charge depuis les Hauts-Geneveys, nous laissant de marbre.

En résumé, une semaine de toute beauté grâce à : une météo très favorable, quoique venteuse, un accueil chaleureux dans les cabanes, une ambiance du tonnerre chez les pétrolets, pas de blessés graves, pas de barrière de rösti, une direction de course parfaite ! Et des paysages pas trop mal... Mais tout cela nous laisse de marbre. Un immense merci à Olivier pour cette virée inoubliable !

Gals, Erlach, Pont de Thielle

23 avril 2014

C'est par une magnifique journée que nous nous sommes retrouvés au parking du Pont de Thielle afin d'entamer notre ballade à 09h40.

Notre chemin a traversé le joli village fleuri de Gals avant d'entamer une montée de 170 mètres à travers la belle forêt de Jolimont, nous pouvions y entendre toutes sortes d'oiseaux. Une fois toute la colline effectuée, nous avons entamé la descente sur Erlach où nous avions une magnifique vue sur le lac de Biemme et l'île Saint-Pierre. Une fois arrivé à Erlach, nous avons traversé le château fleuri et assez ancien avant de se restaurer à la plage du camping pour le pique-nique.

Digne d'un jardin d'enfants, certains se sont essayés aux jeux mis à disposition.

Une heure plus tard, nous empruntons le chemin qui longe le canal de la Thielle avec 2 arrêts boissons bienvenus.

A 15h40 retour aux voitures. De là, nous sommes partis pour Thielle afin de prendre l'apéro avant de rentrer dans nos foyers respectifs.
Geneviève

Participants : Georges Cattin, Jacques Jeanne-
ret, Eric Anders, Willy Kohli, Claudine Vuille-
mier, Daniel Gilibert, Anna Draper, Gérard
Bagutti, Marie-France & Blaise Grüring, Patri-
cia Pahud, Monique Niederhauser,
Geneviève Amann (Rédactrice)



entreprise de construction

MERONI S
A

Le Locle

Avenir 13

Tél. 032 931 23 08



MATTHEY DÉCOLLETAGES SA

**Décolletages de précision
pour toutes industries**

**Cercles – Lunettes
Réhauts pour boîtes de montres**

Rue Jardinière 156
2300 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 926 42 21
Fax 032 926 42 94

Un sincère et chaleureux MERCI à Anita, Claudine, Dominique, Geneviève, Nathalie et Sylviane pour les dames, et à Claude pour la gent masculine, qui ont participé à la corvée des nettoyages du chalet de Roche-Claire.

Ces bénévoles ont fourni un excellent travail en ce samedi 10 mai que vous pourrez constater lors de votre passage ou gardiennage sur les hauteurs de Sommartel.

....et encore MERCI à Nathalie qui a confectionné de nouvelles housses de coussins.

La gérante : Monique

Une ambiance mythique
dans une ville de rêve!

Café concerts
Ouvert tous les jours

France 24 | 2400 Le Locle | 032 931 26 26
info@lelux.ch | www.lelux.ch

concert
café
UX

LE FUTUR EN MOUVEMENTS

centagora



Vous cherchez des compétences pointues à même de pouvoir assembler, analyser et mettre au point de nouveaux produits ?

Vous développez de nouvelles applications (complications, cadrans, etc.) et vous avez besoin de compétences en gestion de projets, construction ou dessins ?

Développement, analyse et assemblage de produits horlogers

Rue des Prélets 22a · CH-2206 Les Geneveys-sur-Coffrane

Tél. +41 32 857 27 77 · Fax +41 32 857 27 78

info@centagora.com · www.centagora.com

FERBLANTERIE – COUVERTURE

PRELOT^{SA}

Etanchéité – Paratonnerres – Revêtements façades

La Claire 8 – 2400 Le Locle – Tél. 032 931 36 61

Maîtrise fédérale



ROBERT LAMINAGE S.A.



www.robertlaminage.ch

Métaux et aciers laminés pour toutes industries

Exclusivité: PFINODAL CUNi15 Sn8

AM388 CuNi8 Sn5

La Jaluse 15

case postale 132

CH-2400 Le Locle

① national (CH) 032 933 91 91
international 41 32 933 91 91
Téléfax 032 933 91 89

